

L'émotion du voyage

Hida-Takayama

Carte de promenade à pied

Légende 凡例

- Parcours réservé à l'établissement
- Voie pour chaise roulante
- Toilettes multi usage
- Location de chaise roulante
- Partiellement inaccessible en fauteuil roulant
- Toilettes polyvalentes
- Centre d'information touristique

1 Hall d'exposition des chars du festival
高山祭屋台会館
20 min à pied de la gare
Payant

- Tel 0577 (32) 5100
- Ouvert toute l'année
- Adulte 820 yens Lycéens : 510 yens
- Élève en école primaire et collège : 410 yens
- Mars-Novembre 8h30-17h00
- Décembre-Février 9h00-16h30
- www.hida-hachiman.org

3 Musée Karakuri
飛騨高山獅子会館からくりミュージアム
20 min à pied de la gare
Tère heure payante

- Tel 0577 (32) 0881
- Jours d'ouverture irréguliers
- Adulte : 600 yens
- Élève en école primaire et collège : 400 yens
- 9h05-16h25
- www.hida-karakuri.com

5 Anciennes demeures privées
古い町並
12 min à pied de la gare

Shimonomachi a gardé l'aspect de la ville commerçante prospère qu'elle était de l'ère Edo à l'ère Meiji. Dans les rues d'Oshimachi subsistent les vestiges de la route d'Écho. La route, rendue tortueuse pour mieux défendre la ville fondée autour d'un château féodal, témoigne de l'apparence des villes à cette époque.

7 Maison traditionnelle Yoshijima
吉島家住宅
17 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 0038
- Jour de fermeture de l'établissement
- Mardi de décembre-Février (Jours) fériés)
- Adulte : 500 yens
- Élève en école primaire et collège : 300 yens
- Mars-Novembre 9h00-17h00
- Décembre-Février 9h00-16h30
- www.city.takayama.lg.jp/bunkazai/yoshi

9 Temple détaché de Takayama bâtiment du trésor
高山別院寺宝殿
16 min à pied de la gare
Payant

- Tel 0577 (32) 0688
- Vacances irrégulières.
- Gratuit
- 9h00-15h00

2 Musées des archives et des expositions Sakurayama Nikko
桜山日光館
20 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 5100
- Ouvert toute l'année
- Hall d'exposition des chars du festival et grille de tarifs
- Mars-Novembre 8h30-17h00
- Décembre-Février 9h00-16h30

4 Yume Kojo Hida
夢工場 飛騨
20 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 2814
- Ouvert toute l'année
- Entrée gratuite (atelier de cuisson à la main de biscuits de riz : 400 yens)
- De 9 h 00 à 17 h 00 (changements saisonniers possibles)

6 Maison traditionnelle Miyaji
宮地家住宅
20 minutes à pied de la station
Vieille maison privée

- Tel 0577 (32) 8208
- Fermé du lundi au vendredi et du 28 décembre au 4 janvier excepté les jours de fête nationale et durant le festival Takayama
- Entrée
- De 9h à 16h 30
- www.city.takayama.lg.jp/bunkazai/miyadi

8 Maison traditionnelle Kusakabe
目下邸民藝館
17 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 0072
- Jour de fermeture de l'établissement
- Du 1er décembre à fin février tous les mardis fermeture (En cas de congé fermeture le jour ouvrable suivant)
- Adulte : 500 yens
- Élève en école primaire et collège : 300 yens
- Mars-Novembre 9h00-16h30
- Décembre-Février 9h00-16h00
- www.kusakabe-mingeikan.com

10 Bâtiment ala mémoire de période Showa
高山昭和館
15 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 7836
- Ouvert toute l'année
- Adulte:500 yens
- Élève école primaire et secondaire: 300 yens
- 9h00-16h00
- Novembre-Mars 9h00-17h00
- shouwakan.hida.vc

11 Marché du matin de Miyagawa
宮川朝市
10 min à pied de la gare

- Ouvert toute l'année
- Avril-Octobre 7h00-midi
- Novembre-Mars 8h00-midi

13 Musée archéologique de Hida
飛騨民族考古館
12 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 1980
- Ouvert toute l'année
- Adulte : 500 yens Lycéen et collégien : 300 yens
- Ecole primaire : 200yens
- Mars-Octobre 9h00-17h30
- Novembre-Février 9h30-16h30

15 Anciennes demeures privées
古い町並
12 min à pied de la gare

Au sud de la rue Yasukawa, dans les rues des trois quartiers de Kaminomachi, la ville commerçante qui a prospéré de l'époque Edo à l'époque Meiji n'a pour ainsi dire pas changé. De nos jours, elle continue d'être animée. Les « sakabayashi » (boules fabriquées à partir d'aiguilles de pin) sont toujours suspendues chez les fabricants de saké, et les porches des maisons et les enseignes des vieux magasins se pressent côte à côte.

16 Temple Shorenji
Sanctuaire commémoratif du docteur Fukurai
照蓮寺・福来博士記念館
20 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 2052
- Jours d'ouverture irréguliers
- Adulte : 200 yens
- Élève en école primaire et collège 100 yens
- 8h30-17h00

17 Hall commémoratif de la Ville de Takayama
高山市政記念館
12 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 0406
- Jour de fermeture de l'établissement
- Chaque lundi et du 29 décembre au 3 janvier
- Gratuit
- 8h30-17h00
- www.city.takayama.lg.jp/bunkazai/shisei

20 Marché du matin de Jinyamae
陣屋前朝市
10 min à pied de la gare

- Ouvert toute l'année
- Avril-Octobre 7h00-midi
- Novembre-Mars 8h00-midi

22 Temple Hida Kokubunji
飛騨国分寺
5 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 1395
- Jour de fermeture de l'établissement
- 31 décembre au 1er janvier
- Adulte : 300 yens
- Élève en école primaire et collège : 250 yens
- 9h00-16h00
- www3.ocn.ne.jp/~kokubun

12 Musée d'art folklorique Hirata
平田記念館
12 min à pied de la gare

- Tel 0577 (33) 1354
- Ouvert toute l'année
- Adulte : 300 yens
- Élève en école primaire et collège : 150 yens
- 9h00-17h00
- www.hidanet.ne.jp/~s-hirata

14 Musée folklorique Fujii
藤井美術民芸館
12 min à pied de la gare

- Tel 0577 (35) 3778
- Jour de fermeture de l'établissement
- 31 décembre au 1er janvier (En cas d'hivers très rude fermeture)
- Adulte:700 yens
- Élève école primaire et secondaire: 350 yens
- 9h00-17h00



19 Résidence historique des gouverneurs
高山陣屋
10 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 0643
- Jour de fermeture de l'établissement
- 29 décembre, 31 décembre, 1er janvier
- Adulte : 430 yens
- Lycéen, collégien, élève en école primaire : Gratuit
- Mars-Octobre 8h45-17h00 (Uniquement au mois d'août 8h45-18h00)
- Novembre-Février 8h45-16h30

21 Musée du Furui machinami
vom Bahnhof zu Fuß 10 Minuten
古い町並美術館
10 min à pied de la gare

- Tel 0577 (36) 3124
- Ouvert toute l'année
- Adulte : 600 yens
- Élève en école primaire et collège : 400 yens
- Avril à octobre 9h00-18h00
- Novembre à mars 9h00-17h00

23 Musée d'histoire et d'art de Takayama
飛騨高山まちの博物館
15 min à pied de la gare

- Tel 0577 (32) 1205
- Salle d'exposition : de 09h00 à 19h00
- Jardin : de 07h00 à 21h00
- *Les horaires du jardin sont sujets à des modifications en fonction des conditions saisonnières.
- Ouvert toute l'année
- Gratuit

24 Maison traditionnelle Matsumoto
松本家住宅
20min à pied de la gare

- Tel 0577 (36) 5600
- Fermée du lundi au vendredi et du 28 décembre au 4 janvier (sauf des jours fériés et pendant Le festival de Takayama)
- Gratuite
- De 9h00 à 16h30
- www.city.takayama.lg.jp/bunkazai/matsumoto

26 Bain de pied Hida Hanasato
飛騨花里の湯
5 min à pied de la gare

- Tel 0577 (37) 2230
- Ouvert toute l'année
- Gratuit
- De 8 h 00 à 20 h 00

28 Musée à la mémoire de Ryū Tetsuya
竜鉄也顕彰館
10 min en bus de la gare

- Tel 0577 (35) 5603
- Jour de fermeture de l'établissement
- Chaque mercredi
- Gratuit
- 11h00-15h00
- www.ryu-tetsuya.com

30 Village écologique des nounours de Hida-Takayama
飛騨高山テディアベビレッジ
10 min en bus de la gare

- Tel 0577 (37) 2525
- Pas de fermeture d'avril à décembre, de janvier à mars fermeture irrégulière
- Adulte:600 yens Lycéens : 500 yens
- Élève en école primaire et collège 400 yens
- 10h00-18h00
- www.teddyeco.jp

32 Musée de l'expérience des souvenirs de Hida-Takayama
飛騨高山思い出体験館
9 min en bus de la gare

- Tel 0577 (34) 4711
- Jour de fermeture de l'établissement
- 31 décembre
- Gratuit (Pour menu d'essai 600yens)
- 10h00-16h00
- www4.ocn.ne.jp/~omoido

34 Forêt des écureuils, Parc naturel rural des Monts Hida
リスの森 飛騨山郷自然園
20 min en bus de la gare

- Tel 0577 (33) 9232
- Jour de fermeture de l'établissement
- Tous les lundis (ouverture pendant jours fériés) et du 16 décembre au 14 mars
- Adulte : 780 yens
- Élève en école primaire et collège:380 yens
- 9h00-17h00

36 Forêt de la cérémonie du thé
茶の湯の森
17 min en bus de la gare

- Musée Tel : 0577 (37) 1070
- Salle du thé Tel : 0577 (37) 1080
- Congés exceptionnels pendant saison d'hivers
- Musée de l'eau chaude du thé : Adulte : 1000 yens
- Enfant : 600 yens
- Musée de l'eau chaude du thé (démonstrateur démonstrateur du thé : Adulte : 1800 yens
- Enfant : 1400 yens
- Musée de l'eau chaude du thé (Musée de Takayama matsuuri : Adulte : 1800 yens
- Enfant : 1000 yens
- Musée 9h00-17h00
- Salle du thé 10h00-16h30
- www.nakada-net.jp/chanoyu

25 Bain de pied Sakura
さくらの庭湯
10 min à pied de la gare

- Tel 0577 (33) 5505
- Ouvert toute l'année
- Gratuit
- De 7 h 00 à 22 h 00

27 Musée Hikaru
光記念館
10 min en bus de la gare

- Tel 0577 (34) 6511
- Jour de fermeture de l'établissement
- Chaque mercredi et jeudi
- Adulte : 300 yens Lycéen et étudiant : 700 yens
- Élève école primaire et collège : 300 yens
- 10h00-17h00
- www.h-am.jp

29 Musée des Arts de Hida-Takayama
飛騨高山美術館
10 min en bus de la gare

- Tel 0577 (35) 3535
- Pas de fermeture d'avril à décembre, de janvier à mars fermeture irrégulière
- Adulte : 1,300 yens Lycéen et étudiant : 1,000 yens
- Élève école primaire et collège : 800 yens
- 9h00-17h00
- www.htm-museum.co.jp

31 Forêt des Sept Dieux de la Chance
飛騨開運乃森大七福神
10 min en bus de la gare

- Tel 0577 (33) 3317
- Congés exceptionnels pendant saison d'hivers
- Adultes, collégiens et lycéens : 500 yens
- Ecoliers : 100 yens
- Mars-Novembre 8h00-17h00
- Décembre-Février 8h30-17h00

33 Village folklorique de Hida
飛騨の里
9 min en bus de la gare
Payant

- Tel 0577 (34) 4711
- Ouvert toute l'année
- Adulte : 700 yens
- Élève en école primaire et collège 200 yens
- 8h30-17h00
- www.hida.jp/hidanasato

35 Forêt du festival de Hida-Takayama
飛騨高山まつりの森
17 min en bus de la gare

- Tel 0577 (37) 1000
- Ouvert toutes l'année
- Musée de Takayama matsuuri : Adulte : 1000 yens
- Enfant : 600 yens
- Musée des insectes : Adulte 600 yens
- Enfant : 400 yens
- Passe pour les deux bâtiments: Adulte 1500 yens
- Enfant : 900 yens
- 9h00-17h00
- www.togehida.co.jp

37 Musée Hida
ミュージアム飛騨
18 min en bus de la gare

- Tel 0577 (37) 6111
- Fermeture : tous les mardis et du 29 décembre au 3 janvier (Si le mardi est un jour férié, la fermeture a lieu le jour suivant)
- Adultes : 500 yens
- Ecoliers et collégiens : 200 yens
- de 10h00 à 18h00

Banque Change 銀行・両替

A Banque Ogaki Kyōritsu 大垣共済銀行
Fermeture Samedi dimanche et jours fériés.
Achat possible de devise et chèque de voyage : USD, EUR, AUD, CAD, GBP

B 16 Banque 十六銀行
Fermeture Samedi dimanche et jours fériés.
Achat possible de devise : USD, EUR, AUD, CAD, GBP, CHF, NZD, SEK, DKK, CNY, KRW, TWD, HKD, SGD, THB
Chèque de voyage : USD, EUR, AUD, CAD, GBP, CHF

Bureau de change / distributeur de billets
Vous pouvez retirer des Yen japonais avec votre carte de crédit.
Horaires: 9:00-17:00, Fermé du 31 décembre au 3 janvier (Ouvert le samedi, dimanche et jours fériés)
Cash:USD, EUR, AUD, CAD, GBP, CHF, NZD, SEK, DKK, CNY, KRW, TWD, HKD, SGD, THB, IDR, MYR, PHP, VND
T/C n'est pas disponible.
Les échanges de devises en espèces sont limités à ¥ 300.000 (Yen japonais en devises étrangères), ¥ 100.000 (devises étrangères en Yen japonais).

C Banque Takayama Shinkin 高山市街信用金庫
Fermeture Samedi dimanche et jours fériés.
Cash: USD

D Banque Hidashin 飛騨信託銀行
Fermeture Samedi dimanche et jours fériés.
Cash: USD

E Bureau de poste de Takayama 高山郵便局
Fermeture Samedi dimanche et jours fériés
Cash: USD, EUR, AUD, CAD, GBP, CHF, KRW

A~E Emplacement indiqué sur le plan

USA	CAD	NZD	EUR	GBP	SEK	AUD	CHF	DKK	CNY	KRW
TWD	HKD	SGD	THB	IDR	MYR	PHP	VND			

Un chemin pour apprécier les beaux sites historiques de Takayama

Circuit de promenade de Higashiyama (environs de Tera-machi)

Les bases de la ville de Takayama ont été créées par les 107 années de gouvernement de six générations de Kanamori, dont le premier, Kanamori Nagachika, pacifia Hida sur ordre de Toyotomi Hideyoshi, à l'époque des provinces en guerre. Sur le modèle du quartier de Higashiyama à Kyoto, Nagachika édifia et transféra de nombreux temples au pied des collines qui se succèdent à l'est de Takayama. Le Circuit de promenade de Higashiyama est un itinéraire parcourant des biens culturels classés par la préfecture ou par la ville, parmi lesquels ces temples et sanctuaires, les tombes de personnages liés à Takayama situées dans les cimetières des temples, et d'autres richesses.

※Fuchi: Sentido, sabor.

Le temple Soyuji a été fondé en l'an 9 de l'ère Kanei (1632) par les frères Kanamori Shigeyori et Kanamori Shigekatsu (Sakyo), troisième génération de Kanamori, en tant que prière pour le salut de l'âme de leur père, Kanamori Arishige. Le temple compte beaucoup de biens culturels classés, parmi lesquels le pavillon principal, le beffroi, ainsi qu'un groupe de tombes de menuisiers d'art et la tombe des parents de Yamaoka Teshu. Dans le jardin qui s'étend du côté est de l'aile résidentielle du temple, les marchepieds de pierre, la maçonnerie de pierre près de la colline, les petits et moyens arbres taillés, et la composition de l'ensemble évoquent l'atmosphère des jardins des nobles seigneurs Kanamori, et transmettent la culture élégante et raffinée des guerriers de Takayama. Le jardin du Soyuji sera ouvert au public après l'achèvement des travaux paysagers de 2009. Le Circuit de promenade de Higashiyama est un itinéraire parcourant de nombreux biens culturels précieux. Pendant la visite, merci d'observer les règles de politesse.

Contact en cas d'urgence 緊急時の連絡

Incident, accident Numéro direct 110 (Numéro vert)
En cas de non urgence : 0577-32-0110

Incendie, secours, premiers soins Numéro direct 119 (Numéro vert)

Information médicale d'urgence de Hida 0577-32-0119
Renseignement établissement médical d'urgence
Renseignement consultation de nuit, jour férié

Medical interpretation service over the phone (AMDA International Medical Information Center)
03-5285-8089 06-4395-0555

Renseignement tourisme 観光の案内・合わせ

Office du tourisme de Hida-Takayama
TEL 0577-32-5328
Devant la gare JR Takayama
Avril à octobre 8h30-18h30
Novembre à mars 8h30-17h00
http://www.hida.jp

2017.5